

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DuoTemp**

Data di revisione: 23.04.2015

Data di stampa: 13.05.2019

Pagina 1 di 6

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

DuoTemp

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

solo per uso odontoiatrico

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: COLTENE/Whaledent AG  
Indirizzo: Feldwiesenstrasse 20  
Città: CH-9450 Altstätten  
Telefono: +41 (71) 75 75 300  
Telefax: +41 (71) 75 75 301  
E-Mail: info.ch@coltene.com  
Internet: www.coltene.com  
Dipartimento responsabile: Regulatory Affairs  
msds@coltene.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** +41 (0) 44 251 51 51 - Tox Info Suisse (24 h)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Acute 1

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 1

Indicazioni di pericolo:

Provoca gravi lesioni oculari.

Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

solfato di zinco (mono-, hexa- e heptaidrato)

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .

**Consigli di prudenza**

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo . Continuare a sciacquare.

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### DuoTemp

Data di revisione: 23.04.2015

Data di stampa: 13.05.2019

Pagina 2 di 6

#### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH208 Contiene mint aroma. Può provocare una reazione allergica.

#### Ulteriori suggerimenti

Dispositivi medici, come definiti nella Direttiva 93/42/CE destinati all'utilizzatore finale e di tipo invasivo o utilizzati a contatto diretto con il corpo umano, sono esentati dall'obbligo di etichettatura prevista dal Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP/GHS).

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
1314-13-2	ossido di zinco			30 - < 35 %
	215-222-5	030-013-00-7		
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			
72869-86-4	UDMA			15 - < 20 %
	276-957-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			
7446-19-7	solfato di zinco (mono-, hexa- e heptaidrato)			10 - < 15 %
	231-793-3	030-006-00-9		
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H318 H400 H410			
n.a.	mint aroma			< 1 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H319 H317 H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi con: Acqua e sapone.

#### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

#### In seguito ad ingestione

In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Acqua. Schiuma. Estintore a polvere. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Sabbia.

#### Ulteriori dati

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## DuoTemp

Data di revisione: 23.04.2015

Data di stampa: 13.05.2019

Pagina 3 di 6

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Pulire con materiale assorbente (p.es. pezza, vello). Pulire bene le superfici sporche.

## **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Solo per uso professionale Conservare fuori della portata dei bambini.

Osservare le istruzioni per l'uso.

#### **Ulteriori dati**

Dopo l'uso chiudere subito con il tappo.

### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 15 - 23 °C

## **SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

#### **VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
1314-13-2	Ossido di zinco - polvere	-	10		8 ore	ACGIH-2002

### **8.2. Controlli dell'esposizione**

#### **Misure generali di protezione ed igiene**

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

#### **Protezioni per occhi/volto**

Occhiali a telaio.

#### **Protezione delle mani**

Guanti usa e getta.

#### **Protezione della pelle**

Camice di laboratorio.

## **SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Pasta
Colore:	bianchiccio/a
Odore:	fruttato

#### **Metodo di determinazione**

#### **Cambiamenti in stato fisico**

Densità (a 23 °C):	2.5 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità: (a 23 °C)	insolubile

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DuoTemp**

Data di revisione: 23.04.2015

Data di stampa: 13.05.2019

Pagina 4 di 6

**Solubilità in altri solventi**

chetone. (parzialmente solubile)

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.4. Condizioni da evitare**

Luce.

Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
1314-13-2	ossido di zinco				
	orale	DL50 > 5000 mg/kg	Ratto	IUCLID	
72869-86-4	UDMA				
	orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		OECD 401
7446-19-7	solfato di zinco (mono-, hexa- e heptaidrato)				
	orale	DL50 574-2949 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		

**Irritazione e corrosività**

Provoca gravi lesioni oculari.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Ulteriori dati per le analisi**

Nessun dato disponibile

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
72869-86-4	UDMA					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 10.1 mg/l	96 h	Brachydanio rerio		OECD 203
7446-19-7	solfato di zinco (mono-, hexa- e heptaidrato)					
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 1.13 mg/l	48 h	specie Ceriodaphnia	US EPA 821-R-02-012	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DuoTemp**

Data di revisione: 23.04.2015

Data di stampa: 13.05.2019

Pagina 5 di 6

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
72869-86-4	UDMA			
	OECD 301 F	22%	28	
	Il prodotto non è facilmente biodegradabile.			

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
72869-86-4	UDMA	3.39

**Ulteriori dati**

Nessun dato disponibile

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Può essere bruciata insieme ai rifiuti normali previa osservazione delle direttive e consultazione dell'autorità competente.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3077
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S., (ossido di zinco)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	9
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	9
Codice di classificazione:	M7
Quantità limitate (LQ):	LQ27
Numero pericolo:	90

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

prescrizioni speciali: 274 335 601

E1

: 3

E

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3077
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S., (ossido di zinco)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	9
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	9
Marine pollutant:	•
Quantità limitate (LQ):	5 kg
EmS:	F-A, S-F

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DuoTemp**

Data di revisione: 23.04.2015

Data di stampa: 13.05.2019

Pagina 6 di 6

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

prescrizioni speciali: 274, 909, 944

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3077
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S., (ossido di zinco)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	9
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	9
Quantità limitate (LQ) Passenger:	30 kg G
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	911
Max quantità IATA - Passenger:	400 kg
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	911
Max quantità IATA - Cargo:	400 kg

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

E1  
: Y911  
400 kg

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Regolamentazione nazionale

Ulteriori dati

-----

**SEZIONE 16: altre informazioni****Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene mint aroma. Può provocare una reazione allergica.

**Ulteriori dati**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*